



VOGLIATE CORTESEMENTE COMPLETARE QUESTO QUESTIONARIO ED ALLEGARE EVENTUALI INFORMAZIONI DI SUPPORTO CHE DESCRIVANO L'ATTIVITÀ DELL'AZIENDA ED IL SISTEMA DI GESTIONE, COME, AD ESEMPIO, MATERIALE PUBBLICITARIO DELL'AZIENDA. AL RICEVIMENTO DEL QUESTIONARIO, PREPAREREMO UN'OFFERTA ECONOMICA DA SOTTOPORRE ALLA VS. ATTENZIONE.

PARTE 1 – COME SIETE VENUTI A NS CONOSCENZA - *How did you learn of us?*

ATTRAVERSO IL VS CONSULENTE?	REFERRAL FROM CONSULTANTS?	SI(YES)	NO
ATTRAVERSO IL SITO WEB?	WEB SITE?	SI(YES)	NO
SIETE STATI CONTATTATI DIRETTAMENTE DAL NS PERSONALE?	DIRECT CONTACT FROM OUR STAFF?	SI(YES)	NO
PUBBLICITA'?	ADVERTISING?	SI(YES)	NO
ATTRAVERSO IL SITO WEB DELL'ENTE DI ACCREDITAMENTO?	ACCREDITATION BODY WEB SITE?	SI(YES)	NO

PARTE 2 – DETTAGLI AZIENDA - *HEAD OFFICE/MAIN SITE DETAILS*

TIPO DI RICHIESTA - <i>TYPE OF APPLICATION</i>	NUOVA <i>NEW</i>	RINNOVO <i>RENEWAL</i>	TRASFERIMENTO <i>TRANSFER</i>	ESTENSIONE <i>EXTENSION</i>
<i>IN CASO DI TRASFERIMENTO DA UN ALTRO ORGANISMO È NECESSARIO FORNIRE COPIA DEL CERTIFICATO IN CORSO DI VALIDITÀ E COPIA DEI PRECEDENTI RAPPORTI DI AUDIT (TRIENNIO CORRENTE) CON ALLEGATI EVENTUALI NON CONFORMITÀ ED OSSERVAZIONI</i>				
IN CASO DI TRASFERIMENTO DA UN ALTRO ORGANISMO INDICARE LA MOTIVAZIONE <i>Reason for transfer (when applicable)</i>				
NOME AZIENDA <i>LEGALLY REGISTERED COMPANY NAME</i>				
PARTITA IVA <i>VAT NUMBER</i>		CODICE FISCALE		
SEDE LEGALE (INDIRIZZO, CAP, CITTÀ, PROVINCIA)				
SEDE OPERATIVA DA CERTIFICARE (INDIRIZZO, CAP, CITTÀ, PROVINCIA) <i>COMPANY ADDRESS TO BE CERTIFIED</i>				
E' RICHIESTA LA CERTIFICAZIONE DI PIU' SITI OPERATIVI? <i>MULTI SITE Y/N</i>	SI(YES) NO	SE LA RISPOSTA È "SI" SIETE PREGATI DI COMPILARE IL QUESTIONARIO SPECIFICO PER LE AZIENDE MULTI SITO, ALTRIMENTI PROCEDETE CON LA SEZIONE 3, 4, 5 <i>IF "YES" PLEASE COMPLETE THE SUPPLEMENTARY QUESTIONNAIRE WHICH WILL BE SENT TO YOU. IF "NO" PLEASE PROCEED TO SECTION 3,4 AND 5</i>		
PROCESSI/ATTIVITA' OGGETTO DI CERTIFICAZIONE <i>PLEASE DESCRIBE THE COMPANY'S BUSINESS ACTIVITY (SCOPE)</i>				

PARTE 3: PERSONALE AZIENDALE - *STAFF*

<p>PERSONALE EFFETTIVO COINVOLTO NEL EnMS / EFFECTIVE PERSONNEL <i>RISPETTO AL TOTALE DEL PERSONALE AZIENDALE, È PROBABILE CHE SOLO UNA PARTE SIA SISTEMATICAMENTE ED ATTIVAMENTE COINVOLTO NEL SISTEMA DI GESTIONE PER L'ENERGIA. PER CONSENTIRCI DI COMPRENDERE IL NUMERO DI ADDETTIVI EFFETTIVAMENTE COINVOLTI, VI PREGHIAMO DI IDENTIFICARE NELLA SEZIONE SEGUENTE IL NUMERO TOTALE DI PERSONE CHE SVOLGONO/ATTUANO ATTIVITÀ NELL'AMBITO DEL SISTEMA DI GESTIONE, DESCRIVENDO ALMENO LE SEGUENTI INFORMAZIONI</i> <i>Generalmente vengono considerati: la Direzione, l'Energy Team ed i Responsabili dell'efficacia del EnMS, gli addetti ai sistemi di riscaldamento e raffreddamento, le funzioni di manutenzione e ristrutturazione, gli addetti l'approvvigionamento di fonti energetiche, gli addetti alla progettazione,</i></p>



NUMERO TOTALE DEL PERSONALE AZIENDALE <i>TOTAL STAFF</i>	
DI QUESTI DISTINGUERE IN (SOLO PERSONALE CHE HA UN COINVOLGIMENTO CONCRETO SULLE PRESTAZIONI ENERGETICHE E SULL'EFFICACIA DEL SISTREMA DI GESTIONE PER L'ENERGIA):	LE PERSONE NON DEVONO ESSERE CONTATE DUE VOLTE
DIREZIONE <i>TOP MANAGEMENT</i>	
ENERGY MANAGEMENT TEAM E RESPONSABILE DI SISTEMA <i>ENERGY MANAGEMENT TEAM AND RESPONSIBLE FOR THE EFFECTIVENESS OF THE ENMS</i>	
RESPONSABILI DELLE ATTIVITA' CHE CONCORRONO AGLI USI SIGNIFICATIVI DI ENERGIA - SEUs (IN TERMINI DI CONSUMI ENERGETICI) <i>STAFF RESPONSIBLE FOR SIGNIFICANT ENERGY USE ACTIVITIES</i>	
RESPONSABILI DEL RAGGIUNGIMENTO, MANTENIMENTO E MIGLIORAMENTO DELLE PRESTAZIONI ENERGETICHE, COMPRESI GLI OBIETTIVI, I TRAGUARDI E I PIANI DI MIGLIORAMENTO <i>PERSON(S) RESPONSIBLE FOR DEVELOPING, IMPLEMENTING OR MAINTAINING ENERGY PERFORMANCE IMPROVEMENTS, INCLUDING OBJECTIVES, ENERGY TARGETS AND ACTION PLANS</i>	
ADDETTI RESPONSABILI DEGLI ACQUISTI CHE HANNO IMPATTO SULLE PERFORMANCE ENERGETICHE <i>PERSON(S) RESPONSIBLE FOR PROCUREMENT RELATED TO ENERGY PERFORMANCE</i>	
RESPONSABILE/I DELLO SVILUPPO E MANTENIMENTO DEI DATI E DELLE ANALISI ENERGETICHE <i>PERSON(S) RESPONSIBLE FOR DEVELOPING AND MAINTAINING ENERGY DATA AND ANALYSIS</i>	
RESPONSABILI DELLA PIANIFICAZIONE, DEL FUNZIONAMENTO E DELLA MANUTENZIONE DEI PROCESSI CHE CONCORRONO AGLI USI SIGNIFICATIVI DELL'ENERGIA (SEUs), ANCHE SE STAGIONALI (ES. ALBERGHI). <i>PERSON(S) RESPONSIBLE FOR PLANNING, OPERATING AND MAINTAINING THE PROCESSES RELATED TO THE SEUS INCLUDING DURING SEASONAL OPERATIONS (E.G. HARVESTING ACTIVITIES, HOTELS) AS APPROPRIATE</i>	
ADDETTI RESPONSABILI DELLA PROGETTAZIONE (SE INFLUISCE SULLE PERFORMANCE ENERGETICHE) <i>PERSON(S) RESPONSIBLE FOR DESIGN WHICH AFFECTS ENERGY PERFORMANCE</i>	

TURNAZIONE – SHIFT WORK

OPERANTE SU TURNI? <i>- IS SHIFT WORK OPERATED ON THE SITE OR SITES INVOLVED IN THIS ENQUIRY?</i>		SI/yes	NO
SE "SI" – SU QUANTI TURNI OPERATE <i>- IF "YES" – PLEASE PROVIDE DETAILS</i>			
NUMERO DI TURNI <i>NUMBER OF THE SHIFT</i>	INIZIO TURNO <i>START TIME</i>	FINE TURNO <i>END TIME</i>	NUMERO DI ADDETTI PRESENTI PER OGNI TURNO <i>TOTAL NUMBER ON EACH SHIFTS</i>
1			
2			
3			
LE ATTIVITA' SVOLTE IN OGNI TURNO SONO LE STESSA? <i>- ARE THE ACTIVITIES OF EACH SHIFT IDENTICAL?</i>		SI/yes	NO
SE DIVERSE FORNIRE DETTAGLI DELLE ATTIVITA' DI OGNI TURNO <i>IF "NO" PLEASE DETAIL THE DIFFERENT ACTIVITIES BETWEEN EACH SHIFT</i>			

PARTE 4 – UTILIZZO DELL'ENERGIA – ENERGY USAGE

SULLA BASE DEL CAMPO DI APPLICAZIONE DICHIARATO (PARTE 1) E DI QUALSIASI SERVIZIO/ATTIVITÀ DI SUPPORTO FORNITO (es MENSE ECC.) COMPILARE LA TABELLA CHE SEGUE

BASED ON THE DECLARED SCOPE OF BUSINESS ACTIVITY (PART 1) AND ANY SITE PROVIDED SUPPORT FACILITIES/ACTIVITIES (CANTEEN ETC) PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING TABLE

AREA / ATTIVITA' / PROCESSI <i>AREA/ACTIVITY</i>	UTILIZZI SIGNIFICATIVI DELL'ENERGIA IDENTIFICATI - SEUs <i>SIGNIFICANT ENERGY USE PROCESSES INVOLVED</i>	TIPI DI ENERGIA UTILIZZATA (ENERGIA ELETTRICA, VAPORE, GAS, GPL, COMBUSTIBILI, ECC.) <i>ENERGY TYPE (ELECTRICITY, STEAM, GAS, LPG, FUELS, ETC ETC)</i>	CONVERSIONE ENERGETICA (Trasformazione dell'energia da una forma ad un'altra) <i>ENERGY CONVERSION (Process of changing energy from one form to another)</i>	CONSUMO ANNUALE (ESPRESSO IN UNITA' DI MISURA ATTINENTE) <i>TOTAL ANNUAL CONSUMPTION (EXPRESSED IN APPROPRIATE UNITS)</i>



PARTE 5 – INFORMAZIONI RELATIVE AL SISTEMA DI GESTIONE - MANAGEMENT SYSTEM DETAILS

APPROSSIMATIVAMENTE DA QUANTO TEMPO IL VS SISTEMA DI GESTIONE È IMPLEMENTATO? APPROXIMATELY HOW LONG HAS THE ENMS BEEN IMPLEMENTED FOR?				
IL SISTEMA DI GESTIONE È STATO SVILUPPATO/AGGIORNATO CON IL SUPPORTO DI UN CONSULENTE ESTERNO? SE SÌ, INDICARE IL NOME DELLA SOCIETÀ DI CONSULENZA E IL NOME DEL CONSULENTE. GLI AUDIT INTERNI SONO ESEGUITI DA PERSONALE ESTERNO? SE SÌ, INDICARE IL NOME WAS THE ENMS DEVELOPED/UPDATED WITH THE SUPPORT OF A CONSULTANT? If yes, please provide the Consultant Company name and the Consultant name. ARE INTERNAL AUDITS PERFORMED BY EXTERNAL PERSONNEL? if yes, please provide the name				
È POSSIBILE CHE L'AZIENDA/PROFESSIONISTA ESTERNO DA VOI INCARICATO, POSSA AVERE RAPPORTI COMMERCIALE CON IL NOSTRO ORGANISMO (ANCHE REMUNERATI). TALE RAPPORTO NON PONE LA VOSTRA ORGANIZZAZIONE IN UNA POSIZIONE DI VANTAGGIO, NÉ INFLUISCE SUL PROCESSO DI CERTIFICAZIONE.				
AVETE RICEVUTO FORMAZIONE DA AJA EUROPE SRL E/O A CUBE TIC LTD NEGLI ULTIMI 2 ANNI? (SE SI INDICARNE I DETTAGLI) HAS YOUR COMPANY BEEN PROVIDED WITH TRAINING BY AJA EUROPE SRL AND A CUBE TIC LTD WITHIN THE LAST 2 YEARS? (IF "YES" PLEASE PROVIDE DETAILS)				
INDICARE DI SEGUITO GLI STANDARD PER I QUALI SIETE GIÀ CERTIFICATI IS YOUR COMPANY ALREADY CERTIFIED BY AN ACCREDITED 3RD PARTY CERTIFICATION BODY IN ANY OF THE STANDARDS BELOW?				
22000	9001	13485	14001	ALTRO
INDICARE IL NOME DELL'ORGANISMO UTILIZZATO - CB'NAME				

PARTE 6 – CONTATTI - CONTACT INFORMATION

PRIVACY			
FIRMANDO IL PRESENTE MODULO SI DICHIARA CHE I DATI QUI RIPORTATI SONO CORRETTI E COMPLETI. SI DICHIARA INOLTRE DI AVER PRESO VISIONE DELL'INFORMATIVA AJA EUROPE SRL E A CUBE TIC LTD PUBBLICATA SUL SITO WEB DELL'ENTE, DI AVER PRESO CONOSCENZA DELLE INFORMAZIONI IVI CONTENUTE E DI PRESTARE LIBERO E INFORMATO CONSENSO ALLE SEGUENTI TIPOLOGIE DI TRATTAMENTO:			
A. TRATTAMENTO DI DATI PERSONALI PER FINALITÀ DI MARKETING, VENDITA DIRETTA E RICERCHE DI MERCATO		DO IL CONSENSO	
B. COMUNICAZIONE DEI DATI PERSONALI AD ALTRE SOCIETÀ DEL GRUPPO A CUBE TIC LTD		DO IL CONSENSO	
PERSONA DI RIFERIMENTO CONTACT NAME		FIRMA	
RUOLO IN AZIENDA POSITION		DATA	
EMAIL		TELEFONO	

La informiamo che, in qualità di interessato, Lei ha il diritto di revocare in qualsiasi momento il consenso prestato per una o più finalità di trattamento. Tale revoca, tuttavia, non pregiudica in alcun modo la liceità dei trattamenti da noi svolti sulla base del consenso da Lei precedentemente accordatoci.

PER RICEVERE UNA QUOTAZIONE INVIARE IL MODULO A AJA EUROPE SRL VIA E.MAIL ALL'INDIRIZZO
INFO@ACUBETIC.COM

PARTE 7 – CONFERMA DEI DATI DA PARTE DEL LEAD AUDITOR (PER USO INTERNO) - NON COMPILARE
 (AUDITOR CONFIRMATION – FOR INTERNAL USE ONLY)

SPAZIO DA COMPILARE A CURA DEL LEAD AUDITOR IN SEDE DI STAGE 1 / RINNOVO / TRASFERIMENTO DELLA CERTIFICAZIONE / ESTENSIONE DEL CAMPO DI APPLICAZIONE

CONFERMO CHE LE INFORMAZIONI ED I DATI CHE L'AZIENDA HA DICHIARATO NEL PRESENTE QUESTIONARIO SONO STATE VERIFICATE DURANTE L'AUDIT. MAGGIORI INFORMAZIONI SONO DISPONIBILI NEL RAPPORTO DI AUDIT

NOTA BENE: IN CASO DI EVENTUALI E SIGNIFICATIVE DIFFERENZE TRA LE INFORMAZIONI ED I DATI RIPORTATI SUL PRESENTE QUESTIONARIO E QUELLI OSSERVATI NEL CORSO DELL'AUDIT, E' NECESSARIO INFORMARE TEMPESTIVAMENTE LA DIREZIONE TECNICA DI AJA EUROPE SRL. EVENTUALI DISCREPANZE POTREBBERO RICHIEDERE UNA REVISIONE DELLA PROPOSTA TECNICA E COMMERCIALE, INCLUSE LE TEMPISTICHE DI AUDIT

<i>Nome del Lead Auditor</i>		<i>Firma del Lead Auditor</i>		<i>Data</i>	